



ВЫСШИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

№ 17769/11

Москва

26 июня 2012 г.

Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации в составе:

председательствующего – Председателя Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации Иванова А.А.;

членов Президиума: Абсалямова А.В., Амосова С.М., Бациева В.В., Витрянского В.В., Завьяловой Т.В., Козловой О.А., Кирюшиной В.Г., Пановой И.В., Першутова А.Г., Сарбаша С.В., Слесарева В.Л. –

рассмотрел заявление компании «Husqvarna AB» (Швеция) о пересмотре в порядке надзора решения Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 01.07.2011 по делу № А56-23733/2011 и постановления Тринадцатого арбитражного апелляционного суда от 24.10.2011 по тому же делу.

В заседании приняли участие представители заявителя – компании «Husqvarna AB» – Брутман Я.М., Захаров Р.А.

Заслушав и обсудив доклад судьи Пановой И.В. и объяснения представителей участвующего в деле лица, Президиум установил следующее.

Общество с ограниченной ответственностью «Компания «Оптимум-Карго» (далее – общество) подало 21.01.2011 в Балтийскую таможенную (далее – таможня) декларацию № 10216130/210111/0001183 для таможенного оформления товара «инструмент бензиномоторный ручной бытовой для применения в садово-огородном хозяйстве», поступившего на основании внешнеторгового контракта от 01.09.2011 № 02/160/10, заключенного между обществом и компанией «Ningbo Future Import & Export Co., LTD» (КНР).

В процессе таможенного контроля было установлено, что в графе 31 названной декларации, а также на прилагаемых к ней документах, а именно: инвойсе от 11.01.2011 № NOK11005, упаковочном листе от 11.01.2011 № NOK11005, сертификате соответствия № РОСС DE.AB73.B04422, технической документации, имеется обозначение «HUSHCVANA», сходное до степени смешения с товарным знаком «Husqvarna», правообладателем которого является компания «Husqvarna AB» (свидетельства на товарный знак № 98, 93512, 93363) (далее – компания «Husqvarna AB», правообладатель).

Согласно сведениям, представленным обществом с ограниченной ответственностью «Знак-Защита», являющимся представителем правообладателя, компания «Husqvarna AB» не давала разрешения обществу на использование товарного знака «Husqvarna».

Указанные обстоятельства послужили основанием для возбуждения в отношении общества дела об административном правонарушении, ответственность за которое установлена статьей 14.10 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях (далее – КоАП РФ), и проведения административного расследования, о чем вынесено определение от 10.02.2011 № 10216000-147/2011.

Согласно экспертному заключению Санкт-Петербургской торгово-промышленной палаты от 08.04.2011 № 002-11-02477 словесное обозначение «HUSHCVANA», нанесенное на товаросопроводительные документы, является сходным до степени смешения с принадлежащим компании «Husqvarna AB» товарными знаками: с общеизвестным на территории России товарным знаком по свидетельству № 98, включающим словесный элемент «Husqvarna», а также с охраняемым на территории России согласно международной регистрации № 984904 товарным знаком «Husqvarna».

Документы, являющиеся предметом административного правонарушения, относятся к документации, связанной с введением товаров в гражданский оборот.

По результатам административного расследования в отношении общества составлен протокол от 08.04.2011 № 10216000-147/2011 об административном правонарушении, предусмотренном статьей 14.10 КоАП РФ. В соответствии с частью 3 статьи 23.1 КоАП РФ данный протокол и иные материалы административного дела направлены таможенной в Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области с заявлением о привлечении общества к административной ответственности.

Решением Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 01.07.2011 в удовлетворении заявленного требования отказано.

Суд первой инстанции пришел к выводу о том, что использование обществом товарного знака, сходного до степени смешения с товарным знаком «Husqvarna», на товаросопроводительных документах не образует состав административного правонарушения, ответственность за которое предусмотрена статьей 14.10 КоАП РФ, и отказал таможне в удовлетворении заявления.

На данное решение лицом, не участвующим в деле, – компанией «Husqvarna», правообладателем товарного знака «Husqvarna», – подана апелляционная жалоба.

Постановлением Тринадцатого арбитражного апелляционного суда от 24.10.2011 решение суда первой инстанции оставлено без изменения.

Суд апелляционной инстанции не согласился с выводом суда первой инстанции о наличии в словесном обозначении «HUSHCVANA» и комбинированном обозначении «Husqvarna» сходства до степени смешения, однако поддержал его вывод о том, что размещение сходного до степени смешения обозначения на инвойсе, упаковочном листе, сертификате соответствия, которые не являются ни этикетками, ни упаковками и не доступны потребителю, не образует состав административного правонарушения, предусмотренного статьей 14.10 КоАП РФ.

В заявлении, поданном в Высший Арбитражный Суд Российской Федерации, о пересмотре в порядке надзора решения суда первой инстанции от 01.07.2011 и постановления суда апелляционной инстанции от 24.10.2011 компания «Husqvarna AB» просит их отменить, ссылаясь на неправильное применение судами норм права, и передать дело на новое рассмотрение.

В отзыве на заявление общество просит оставить оспариваемые судебные акты без изменения как соответствующие действующему законодательству.

Проверив обоснованность доводов, изложенных в заявлении, отзыве на него и выступлениях присутствующих в заседании представителей участвующего в деле лица, Президиум считает, что оспариваемые судебные акты подлежат отмене по следующим основаниям.

Согласно статье 1484 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Гражданский кодекс, Кодекс) лицу, на имя которого зарегистрирован товарный знак (правообладателю), принадлежит

исключительное право использования товарного знака в соответствии со статьей 1229 данного Кодекса любым не противоречащим закону способом (исключительное право на товарный знак), в том числе способами, указанными в пункте 2 статьи 1484 Кодекса. Правообладатель может распоряжаться исключительным правом на товарный знак.

В соответствии с частью 1 статьи 1515 Гражданского кодекса товары, этикетки, упаковки товаров, на которых незаконно размещены товарный знак или сходное с ним до степени смешения обозначение, являются контрафактными.

Из содержания приведенных норм следует, что под незаконным использованием товарного знака понимаются действия, в том числе по размещению товарного знака на товарах и документации, связанной с введением товаров в гражданский оборот, а также ввоз таких товаров на территорию Российской Федерации.

Исключительное право на товарный знак может быть осуществлено для индивидуализации товаров, работ или услуг, в отношении которых товарный знак зарегистрирован, в частности путем размещения товарного знака: на товарах, в том числе на этикетках, упаковках товаров, которые производятся, предлагаются к продаже, продаются, демонстрируются на выставках и ярмарках или иным образом вводятся в гражданский оборот на территории Российской Федерации, либо хранятся или перевозятся с этой целью, либо ввозятся на территорию Российской Федерации; при выполнении работ, оказании услуг; на документации, связанной с введением товаров в гражданский оборот; в предложениях о продаже товаров, о выполнении работ, об оказании услуг, а также в объявлениях, на вывесках и в рекламе; в сети Интернет, в том числе в доменном имени и при других способах адресации.

Согласно пункту 3 статьи 1484 Гражданского кодекса никто не вправе использовать без разрешения правообладателя сходные с его товарным знаком обозначения в отношении товаров, для

индивидуализации которых товарный знак зарегистрирован, или однородных товаров, если в результате такого использования возникнет только вероятность смешения.

Названные судебные акты по настоящему делу содержат оценку доказательств, в том числе экспертное заключение, подтверждающее сходство словесного обозначения «HUSHCVANA» и товарного знака «Husqvarna» до степени смешения.

Статьей 14.10 КоАП РФ установлена административная ответственность за незаконное использование чужого товарного знака, знака обслуживания, наименования места происхождения товара или сходных с ними обозначений для однородных товаров.

В пункте 8 постановления Пленума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 17.02.2011 № 11 «О некоторых вопросах применения Особенной части Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях» указано, что статья 14.10 КоАП РФ охватывает в числе прочих такие нарушения, как введение товара, на котором (а равно на этикетках, упаковке, документации которого) содержится незаконное воспроизведение средства индивидуализации, в гражданский оборот на территории Российской Федерации, а также ввоз на территорию Российской Федерации такого товара с целью его введения в гражданский оборот на территории Российской Федерации.

Таким образом, наличие на документах, а именно: на инвойсе от 11.01.2011 № NOK11005, упаковочном листе от 11.01.2011 № NOK11005, сертификате соответствия № РОСС DE.AB73.B04422, технической документации, обозначения «HUSHCVANA» образует состав административного правонарушения, предусмотренного статьей 14.10 КоАП РФ.

В силу подпункта 3 пункта 1 статьи 4 Таможенного кодекса Таможенного союза под ввозом товаров на таможенную территорию таможенного союза понимается совершение действий, связанных с

пересечением таможенной границы, в результате которых товары прибыли на таможенную территорию таможенного союза любым способом, до их выпуска таможенными органами.

Кроме того, в нарушение пункта 5 части 1 статьи 135 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации судом первой инстанции неправильно решен вопрос о составе лиц, участвующих в деле, поскольку к участию в деле не привлечен правообладатель товарного знака «Husqvarna». При этом, арбитражный суд апелляционной инстанции после принятия апелляционной жалобы лица, не участвовавшего в деле, должен был определить, затрагивает ли принятый судебный акт непосредственно его права или обязанности, и, установив это, решить вопрос об отмене судебного акта суда первой инстанции, руководствуясь [пунктом 4 части 4 статьи 270](#) этого Кодекса, и о привлечении данного лица к участию в деле (пункт 2 постановления Пленума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 28.05.2009 № 36 «О применении Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации при рассмотрении дел в арбитражном суде апелляционной инстанции»).

Вместе с тем согласно пункту 6 статьи 24.5 КоАП РФ одним из обстоятельств, исключающих производство по делу об административном правонарушении, является истечение сроков давности привлечения к административной ответственности.

На момент рассмотрения настоящего дела в Президиуме истек срок давности, установленный частью 1 статьи 4.5 КоАП РФ.

Поскольку этот срок не подлежит восстановлению, суд в случае его пропуска принимает решение об отказе в удовлетворении требования административного органа о привлечении к административной ответственности в соответствии с частью 2 статьи 206 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

При названных обстоятельствах оспариваемые судебные акты подлежат отмене согласно пункту 1 части 1 статьи 304 Арбитражного

процессуального кодекса Российской Федерации как нарушающие единообразие в толковании и применении арбитражными судами норм права.

Вступившие в законную силу судебные акты арбитражных судов по делам со схожими фактическими обстоятельствами, принятые на основании норм права в истолковании, расходящемся с содержащимся в настоящем постановлении толкованием, могут быть пересмотрены на основании пункта 5 части 3 статьи 311 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, если для этого нет других препятствий.

Учитывая изложенное и руководствуясь статьей 303, пунктом 3 части 1 статьи 305, статьей 306 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

ПОСТАНОВИЛ:

решение Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 01.07.2011 по делу № А56-23733/2011 и постановление Тринадцатого арбитражного апелляционного суда от 24.10.2011 по тому же делу отменить.

В удовлетворении заявления Балтийской таможни о привлечении общества с ограниченной ответственностью «Компания «Оптимум-Карго» к административной ответственности на основании статьи 14.10 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях отказать.

Председательствующий

А.А. Иванов